Poder Judicial

Nº 171 /2.012

CONTRATO

Entre la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay, con domicilio en Mariano Roque Alonso y Pedro Blasio Testanova de la ciudad de Asunción, representada por su Presidente el **PROF. DR. VICTOR MANUEL NUÑEZ RODRIGUEZ**, nombrado al cargo por Acordada Nº 742 de fecha 7 de febrero de 2.012, denominada en adelante **LA CONTRATANTE** y por la otra, la firma **ENGINEERING S.A.,** con **RUC N° 80047025-7,** domiciliada en la Ruta Cap. Andrés Insfrán y Lara Castro – Bº Villa Laurelty de la ciudad de Luque, representada por el señor **JUAN ANDRÉS EMILIO CAMPOS CERVERA ARROYO,** con **Cédula de Identidad Nº 2.041.220,** en adelante denominado **EL CONTRATISTA,** de común acuerdo, convienen en celebrar el presente contrato para la Adquisición de Muebles, que se regirá por las siguientes cláusulas y condiciones.

1. OBJETO.

1.1 El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **LA CONTRATANTE** y **EL CONTRATISTA**, en relación al Llamado del Programa Anual de Contrataciones **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL P.A.C. Nº 28/2.012 "ADQUISICIÓN DE MUEBLES – ID Nº 235.966",** adjudicada por Resolución de la Corte Suprema de Justicia Nº 4050 de fecha 25 de setiembre de 2.012 y que serán proveídos por **EL CONTRATISTA** a **LA CONTRATANTE**, de acuerdo a los documentos del presente contrato.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

2.1 Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

a) El Pliego de Bases y Condiciones.
b) Las adendas y comunicaciones suplementarias remitidas durante el desarrollo de la Licitación.
c) La oferta y demás documentos presentados por **EL CONTRATISTA.**
d) La Resolución de adjudicación Nº 4050 de fecha 25 de setiembre de 2.012, de la Corte Suprema de Justicia.
e) El presente contrato.
f) La Garantía Fiel Cumplimiento de Contrato.
g) Los Documentos del Adjudicatario.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el objeto del gasto específico _____, Certificado de Disponibilidad Presupuestaria **Nº_____/2.012, de fecha _____ de _____ de 2.012,** incluidos en el Presupuesto General de la Nación.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

4.1. El presente contrato es el resultado del procedimiento de **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL P.A.C. Nº 28/2.012 "ADQUISICIÓN DE MUEBLES – ID Nº 235.966",** convocada por **LA CONTRATANTE**, según Resolución Nº 3777 de fecha 16 de mayo de 2.012. La adjudicación fue realizada por Resolución Nº 4050 de fecha 25 de setiembre de 2.012.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS

5.1 El precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra **EL CONTRATISTA** en la ejecución del contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo, los gastos generales y las utilidades, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este contrato.

5.2 Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total del contrato es de **Gs. 935.896.000 (GUARANIES NOVECIENTOS TREINTA Y CINCO MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA Y SEIS MIL),** IVA incluido, determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del **CONTRATISTA,** y adjudicada por Resolución, cuyos ítems se detallan a continuación:

ÍTEMS Nº	OFERENTE	ESPECIFICACIONES TECNICAS	CANT.	PROC.	PRECIO UNITARIO (IVA INCLUIDO)	PRECIO TOTAL (IVA INCLUIDO)
1	Armario metálico	Armario con chapa plegada, fondo metálico reforzado puertas de abrir metálicas ,3 estantes intermedios metálicos con soporte preparados para regular la altura, tiradores metálicos color aluminio, bisagra reforzada puertas batientes , con cerraduras pintado con pintura epoxi electroestática de color aluminio. Medidas: 90 x 37 x 170 cm. Suficientemente resistente como para guardar libros / expedientes, bibliorato de gran porte.(espesor de chapa 7mm)	350	Pya	845.000	295.750.000
6	Mástil	De madera lustrada sobre base metálica circular, de 30 cm de diámetro.	20	Pya	156.000	3.120.000
11	Silla Alta Tipo Cajero	Silla alta asiento y respaldo estándar. Estructura partida en dos resina de poliéster y fibra de vidrio, almohadones en espuma de poliuretano inyectado. Respaldo con movimientos de reclinación, soporte en tubo de acero revestido en espuma de poliuretano integral. Estructura giratoria de cinco patas, base acero terminación con pintura epoxi elástica negra. Regulación de altura con pistón de aire comprimido, aro posa pie cromado de altura regulable. Altura de la silla 0,72 (piso asiento) respaldo de 0,40*0,39 y asiento de 0,43*0,45 de ancho.	70	Pya	455.000	31.850.000
12	Silla tapizada simple	Asiento y respaldo normal. Estructura partida en dos resina de poliéster fibra de vidrio almohadones en espuma de poliuretano inyectado. Respaldo con movimiento de reclinación, soporte en tubo de acero revestido en espuma de poliuretano integral con regulación. Estructura giratoria de cinco patas, base acero terminación con pintura epoxi electroestática color negra. Regulación de altura con pistón a aire comprimido. Terminación tapizada en cuero ecológico de color negra. Altura de la silla 0,55 (piso asiento) respaldo de 0,40*0,39 y asiento de 0,43*0,45 de ancho.	250	Pya	325.000	81.250.000
14	Sillón gerencial para Jueces	Asiento y respaldo alto , espuma de poliuretano inyectado , soporte de respaldo en acero moldeado revestido en espuma de poliuretano integral. Terminación en cuero ecológico con costuras verticales. Estructura giratoria de cinco patas, base de aluminio fundido terminación con pintura epoxi electroestática color negra. Regulación de altura con pistón de aire comprimido y mecanismo de reclinación con ruedas doblesen poliamida. Apoya brazos en espuma de poliuretano integral y texturizado, con estructura interna en tubo de acero oval de 50mm, sujeta a la parte interior del asiento. Respaldo de 0,70 * 0,51 asiento de 0,42 * 0,56 altura de piso al asiento de 0,52.	240	Pya	780.000	187.200.000
15	Silla secretaria con apoya brazo	Asiento y respaldo estándar .Estructura partida en dos resina de poliéster y fibra de vidrio almohadones en espuma de poliuretano inyectado. Raspando con movimiento de reclinación, soporte en tubo de acero revestido en espuma de poliuretano integral con regulación. Estructura giratoria de cinco patas bese de acero terminación en con pintura epoxi electroestática color negro. Regulación de altura con pistón de aire comprimido. Apoya brazos estructura interna de acero revestido en espuma de poliuretano sujeta a estructura inferior del asiento. Terminación tapizada en cuero ecológico color negro. Altura de la silla 0,55 (piso asiento) respaldo de 0,40*0,39 y asiento de 0,43*0,45 de ancho.	300	Pya	455.000	136.500.000
17	Carrito Metálico	Carrito metálico estructura en caño circular de 40mm, base en chapa lisa nro.16, las ruedas serán metálicas de 6 mm de diámetro y 2 mm de espesor , con terminación de goma y ruleman de en el eje, capaz de soportar una carga de 500gr.	10	Pya	520.000	5.200.000
18	Cortina Antisolar	Las cortinas deberán ser de tela anti solares específicas, fruncidas con cinta fruncidora a ser colocada por detrás de las cortinas verticales en rieles independientes. Las mismas irán de piso a techo, siendo la altura promedio 2,60 m. Las dimensiones exactas deberán ser medidas in situ. El color será definida por la fiscalización de acuerdo a muestra presentada por la empresa.	450	Pya	156.000	70.200.000
24	Cajonera con ruedas	Cajonera laminado con tres cajones, 1 de ellos con cerradura, dos cajones iguales y 1 para carpetas colgantes, correderas especiales, tiradores metálicos color aluminio, de melamina color almendra, con ruedas, con ruedas reforzadas, tapa canto ABS de alta resistencia pegada con plancha de alta temperatura color gris. Medidas: 45 x 45 cm, alto 50 cm.	10	Pya	325.000	3.250.000

25	Cajita para Mesa de Entrada	De madera lustrada sobre base metálica	72	Pya	143.000	10.296.000
29	Armario Laminado	Armario laminado, abiertos sin puerta con estantes laminados de altura regulable con soportes cromados, material melaminacolor almendra, tapa canto ABS de alta resistencia pegado con plancha a alta temperatura color gris. Medidas: 73 x 37 x 165 cm.	100	Pya	520.000	52.000.000
32	Caja de madera para archivo	· De madera lustrada sobre base metálica para archivo.	100	Pya	520.000	52.000.000
34	Juego de living en cuero ecologico	De 2 o 3 cuerpos en cuero ecológico color chocolate, patitas cromadas.	4	Pya	1.820.000	7.280.000
TOTAL ADJUDICADO						**935.896.000**

5.3 **EL CONTRATISTA**, presentará la solicitud de pago dirigida al Director de la Dirección General de Administración y Finanzas, en donde consten los datos de contratación, se deberá anexar:

- Copia de las notas de remisión, donde deben indicar:

- Nº de factura al cual corresponde. (Las facturas deberán estar debidamente llenadas con los datos de **LA CONTRATANTE,** deben indicar la modalidad de contratación así como el RUC de la Corte Suprema de Justicia, el concepto bien especificado, número de contrato, conforme se establece en la Circular Nº 01/08 de la D.G.A.F.).

- Copia del Acta de Recepción firmada por el fiscal de contrato y por los funcionarios del Departamento de Patrimonio, que los bienes fueron recepcionados conforme a las condiciones establecidas en el contrato.

5.4 El pago se realizará dentro de los 60 (sesenta) días posteriores a la presentación de la solicitud correspondiente y de conformidad al Plan de Caja y Plan Financiero efectivamente transferidos por el Ministerio de Hacienda, a la cuenta declarada por **EL CONTRATISTA** en la oferta presentada.

5.5 El monto correspondiente de la factura, será acreditado dentro del plazo señalado, en la cuenta habilitada del **CONTRATISTA**, en un Banco de Plaza, vía transferencia bancaria.

5.6 El Banco y Número de Cuenta del **CONTRATISTA** en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es Continental, **Cta. Cte. Nº** 14-572 000-01.

5.7 El precio de los bienes facturados se reajustará durante el periodo de ejecución del contrato, a partir de una variación significativa de precios ocurrida en la economía nacional, que será medida a través del Índice de Precios al Consumo, publicado por el Banco Central del Paraguay, en una relación porcentual igual o mayor al 15% del mencionado Índice acumulado a partir de la fecha de presentación de la Oferta. Los ajustes deberán corresponder al periodo o mes de provisión de bienes aplicados sobre el importe facturado y presentado para su pago.

El importe del precio ajustado de los bienes facturados debe corresponder a la siguiente fórmula:

$$A = \frac{P \times I.I.B.C.P}{15\%}$$ **donde**

A= Precio ajustado de los bienes facturados.
P= Precio facturado de los bienes ofertados.
I.I.B.C.P= Índice de Inflación emitido por el Banco Central del Paraguay.
15%= Mínimo necesario para reajuste del precio.

5.8 De los montos facturados, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0,4% (cero coma cuatro por ciento) sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución sobre Contratos" de conformidad a lo dispuesto por la Ley N° 3439/2007, que modifica el art. 41 de la Ley Nº 2051/2003 de Contrataciones Públicas.

VICTOR MARIA NUÑEZ R.
PRESIDENTE
Corte Suprema de Justicia

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

6.1 El presente contrato tendrá una vigencia de **60 (SESENTA)** días, contados a partir del 16 de NOVIEMBRE de 2012, hasta el 15 de ENERO de 2013.

7. PLAZO, LUGAR, CONDICIONES DE ENTREGA Y CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

7.1 El plazo máximo de entrega de los bienes ofertados es de 30 (treinta) días, contados a partir de la firma del contrato. Los mismos deben ser entregados en la División Recepción de Bienes del Departamento de Patrimonio, Sub – Suelo 2 Palacio de Justicia.

7.2 Los Bienes entregados por **EL CONTRATISTA** a **LA CONTRATANTE**, serán conforme a lo convenido en las especificaciones técnicas contenidas en la Sección III del Pliego de Bases y Condiciones. La recepción se documentará a través de Actas de recepción parcial y total de los bienes adjudicados.

8. FISCALIZACION DE LA EJECUCION DEL CONTRATO

8.1 **LA CONTRATANTE** a través de la Dirección Administrativa, designará la persona que tendrá a su cargo la fiscalización permanente del cumplimiento por parte del **CONTRATISTA** de las obligaciones emergentes de esta contratación.

8.2 El Fiscal del Contrato deberá comunicar a la Dirección Administrativa, en tiempo y forma si el ha incumplido lo convenido a fin de aplicar lo establecido en la cláusula Décima Primera del presente contrato.

9. FORMA Y TERMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

9.1 **EL CONTRATISTA** dentro de los diez días calendario siguientes a la firma del contrato, deberá entregar a **LA CONTRATANTE** una garantía de fiel cumplimiento, cuyo valor será del 5 % (cinco por ciento) del monto adjudicado, por la cual se garantice a ésta el fiel cumplimiento de las obligaciones contractuales por parte del **CONTRATISTA**. El plazo de esta garantía será de 60 (sesenta) días posteriores al plazo establecido para la plena ejecución del objeto del presente contrato y prorrogada por el término de una eventual extensión del plazo de entrega.

9.2 A tal efecto, deberá presentar a **LA CONTRATANTE** una Garantía de Cumplimiento de Contrato bajo alguna de las siguientes formas: (a) Garantía Bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay; (b) Póliza de Seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de caución en la República del Paraguay. Las garantías deberán ajustarse a lo que establece el Pliego de Bases y Condiciones.

9.3 La garantía se hará efectiva con la sola declaración administrativa del incumplimiento contractual, quedando por lo tanto obligado **EL CONTRATISTA**, a proveer la póliza o la Garantía Bancaria, con la expresa obligación de extender el documento obligacional de ésta cláusula, sin beneficio de excusión por cualquier circunstancia.

9.4 **LA CONTRATANTE**, se reserva el derecho de rechazar la garantía que no cumpla con los requisitos señalados o que no le fueran satisfactorias.

9.5 La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar a los 60 (sesenta) días posteriores al fiel cumplimiento de lo acordado en el contrato.

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ R.
PRESIDENTE
Corte Suprema de Justicia

10. GARANTIAS DE LOS BIENES.

10.1 **Garantía de los Bienes: EL CONTRATISTA** deberá presentar una Garantía por escrito de los bienes proveídos, a entera satisfacción de **LA CONTRATANTE** que dichos bienes se hallan exentos de defectos de diseños y/o de fabricación, por un mínimo de 12 (doce) meses, contados a partir de la Recepción Definitiva de los mismos.

10.2 En caso de que **LA CONTRATANTE** constate los defectos de diseño y/o fabricación durante el periodo de garantía especificado más arriba, o que no correspondan a las especificaciones técnicas acordadas **EL CONTRATISTA**, deberá retirar en un plazo no mayor de 24 (veinte y cuatro) horas de tomar conocimiento y proveer nuevamente los bienes dentro de un plazo no mayor de 72 (setenta y dos) horas luego de haber recibido la nota de solicitud por parte del contratante, o cambiar por uno nuevo a completa satisfacción de **LA CONTRATANTE**.

11. MULTAS.

11.1 Si **EL CONTRATISTA** no diera cumplimiento a la prestación de los bienes adquiridos en la forma y en el plazo convenido en el Contrato y sus eventuales prórrogas autorizadas por escrito en los casos fortuitos o de fuerza mayor, será pasible de una multa equivalente del (0,5%) cero coma cinco por ciento del valor de cada ítem en mora, por cada semana o fracción mayor de 3 (tres) días de atraso. El monto total de la multa está limitado hasta un máximo del (5%) cinco por ciento sobre el valor total del contrato.

11.2 **LA CONTRATANTE** queda autorizada a deducir la multa, en forma automática y sin interpelación judicial o extrajudicial, de la factura presentada por **EL CONTRATISTA.**

11.3 Si se comprobase negligencia o mala fe por parte del **CONTRATISTA**, se le cobrará una multa del (3%) tres por ciento sobre el valor de la adquisición en cuestión.

11.4 Será causal de rescisión de contrato cuando, el valor de las multas supere el monto de la Garantía de Fiel Cumplimiento de contrato.

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

12.1 Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley Nº 2051/2003, en el Pliego de Bases y Condiciones y en el contrato.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

13.1 Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13.2 Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ R.
PRESIDENTE
Corte Suprema de Justicia

13.3 Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de la Capital de la República del Paraguay.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

14.1 Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de la protesta instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afecta el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad quedará automáticamente rescindido, de pleno derecho a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., sin responsabilidad alguna para los Contratantes, **salvo las asumidas en concepto de la parte ejecutada del contrato.**

EN FE DE LO CUAL, LA CONTRATANTE Y EL CONTRATISTA, actuando cada uno por intermedio de sus representantes, debidamente autorizados, firman el presente Contrato, constituido por 6 (seis) páginas progresivamente numeradas, en 2 (dos) ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto, en la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los 16 días del mes de noviembre de dos mil doce.

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ R.
PRESIDENTE
Corte Suprema de Justicia

POR LA CONTRATANTE: CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

POR EL CONTRATISTA: ENGINEERING S.A.

JUAN ANDRÉS E. CAMPOS CERVERA A.

engineering